



ضحايا الاغتصاب من الوصمة
المجتمعية الى التهميش
صفحة 6

2024/1/22

عدد (3)

مجلة اجتماعية فصلية الكترونية، مهتمة بتعزيز التماسك المجتمعي

كركوك

العدد



الى جانب الكوردية والعربية ...
اللغات التركمانية والسريانية
لغات رسمية في كركوك

ئیدارەی تازەی کەرکوک

چاوهري زور شتى لېدەكريتى!

الادارة الجديدة في كركوك امام
جملة من الملفات المهمة والحساسة
في المحافظة



که رکوکییه کان چاوه‌ری زور شت لیده‌که‌ن

نامه‌ی چالاکوانیک بُو کاک ریبور ته‌ها!

جه‌نابی پاریزگاری تازه‌ی که رکوک به ریز ریبور ته‌ها، سه‌ره‌تا خاوینکردنه و ته‌ندروستی پیویستیان به کاری جددی هه‌یه و پیروزبایی گه‌رمтан لیده‌که‌م به بونه‌ی ده‌ستبه کاربوونتان به بن جیاوازی کاری له‌سه‌ر بکریت.

وهک پاریزگاری نویی شاری که رکوک و هیوای سه‌رکه وتنان بُو ده‌خوازین. جه‌نابتان جگه له متمانه‌ی ئه‌نجوومه‌نى پاریزگاری که رکوک پیش‌ووتر متمانه‌یه کی زوری خله‌لکی که رکوتان و قه‌رگه‌هنجیر ده‌یان پرۆژه‌ی گه‌شتوجوزاریش وه کاربخه‌ن. پیش‌ووتریش ئه‌نجوومه‌نى نوینه‌رانی عیراق و که رکوکییه کان چاوه‌ری زور شت لیده‌که‌ن.

-هه‌زاران ده‌رچووی گه‌نجی که رکوک له هه‌موو پیکه‌تاهه کان بیکارن پیویستیان به دامه‌زراندنه، به دوا اچ‌وون بُو داواکاریه کانیان به خیرایی گرنگه.. وه گرخستنی پرۆژه‌کانی شاره‌که ده‌رفه‌تیک باشیشه بُو که‌مکردن‌هه‌وهی ریزه‌ی بیکاری.

-پاریزگاریک بیت، پیش ئه‌وهی کورد بیت، پیویسته تورکمان و ئه‌جوا عه‌رب و دواي ئه‌هويش کلدو ئاشور و سریان بیت پیش ئه‌وهی موسلمان بیت، پیویسته کاکه‌یی و کريستيان و سابئه وئه‌وانی دیکه بیت.. پیش ئه‌وهی سونه بیت، ده‌بیت شيعه بیت.

-پاریزگاریک بیت، پیش ئه‌وهی يه‌کیتی بیت، ده‌بیت پارتی و به‌رهی تورکمانی و حزبه عه‌ربی و کريستيانیه کان بیت.. -پاریزگاریک بیت، پیش ئه‌وهی کار بُو ئه‌وانه بکه‌یت که ده‌نگیان پیداويت نوینه‌ری ئه‌وانه‌ی بیت که ده‌نگیان پینه‌داوی..

-پاریزگاریک بیت، پیش ئه‌وهی بُو ره‌حیماوه و شورجه و ئيسکان و ته‌په کاربکه‌یت، پیویسته بُو موسه‌لاؤ شاترلوو و ریگه‌ی باغدا و تسعین ویه‌کی حوزه‌یران ئیش بکه‌یت. -پاریزگاریک بیت، پیش ئه‌وهی بُو قه‌رگه‌هنجیر و شوان و پردي خزمه‌تگوزاري ببه‌یت، بُو تازه‌خورماتوو، حه‌ووجه و ريازبيه.. -پاریزگاریک به، بپرو سه‌ردانی ئه و حزانه بکه که له که رکوک هه‌ن گوینان لییگره بزانه به‌رnamه‌یان چیه بُو که رکوک، ئه‌وهی ده‌کریت و باشه جیبه‌جيی بکه‌ن.. له‌ناوخه‌لک بگره، خه‌لک پیویستی هه‌یه..

-پاریزگاریک به، که رکوک جوان که.. ئاوه‌دانی بکه... ریگه و بانه‌کان پر له‌دارو دره‌خت بکه..

-کاره‌بای که رکوک باشتر بکه، مولیده‌ی ئه‌هلى و پاره‌دانی و کارکردنیان و جوری موه‌لیده کانیان ریکبخه..

-خزمه‌تگوزاريي سه‌ره‌کيه کان ئاواو کاره‌بای و ریگه وبان و

کارکوک

مجلة اجتماعية فصلية الكترونية، مهتمة بتعزيز التماسك المجتمعى

عدد (3)

2024/8/22



حقوق النشر محفظة لمنظمة السلام والحرية

2024

صاحب الامتياز
منظمة السلام والحرية

رئيس التحرير
سالار احمد

المصاهمون في هذا العدد
هوزان حسن
نازه سعيد
ثارام كريم
گهشاو خاليد
هوشمه‌ند مه‌ Hammond کاکه‌یی

مصمم
عفان احمد

الموقع الالكتروني
WWW.PFO-KU.ORG

الايميل
KARKUKY@PFO-KU.ORG



پاریزگاری که رکوک هه لبژیردرا

ما فی هه موو پیکهاته کان مسوگه رکراوه

روزی ۱۰ ئابی ۲۰۲۴ له هوتیل رهشیدی شاری بەغدا کۆبۇونەوە ئەنجوومەنی پاریزگاری که رکوک بە بشداری نوینەرانى يەكىتى نىشتمانى كوردىستان (۵) نوینەر، نیوهى كورسييەكانى پیکهاتەي عەرەبى (۳) كورسى و نوینەرى كريستيانەكانى كه رکوک (۱) نوینەر كۆبۇونەوە ئەنجوومەنی پاریزگاری که رکوک ئەذجام درا، كە تىايىدا رېيواز تەها پالىيوراوى يەكىتى نىشتمانى كوردىستان بە پاریزگارى كه رکوک هه لبژيردرا و مەحەممەد حافز بە سەرۋى ئەنجوومەنی پاریزگارى كه رکوک و ئىيراھيم قىميى جىنگرى پاریزگار لە پیکهاتەي عەرەب هه لبژيردرا. لە كۆبۇونەوە كەدا نوینەرانى پارتى ديموكراتى كوردىستان (۲) كورسى، بەشىك لە نوینەرانى پیکهاتەي عەرەبى (۳) كورسى و نوینەرانى بەرەت تۈركمانى (۲) كورسى بەشدارنەبۇون. بەشدارنەبۇوه كانى چەند رۆزىك پېشىوتى لە هاۋىنەھەوارى پېرمام لە پاریزگارى هەولىر كۆبۇونەوە. چاوهپۈانىش دەكرا كە ئەوان بتوان زۇرىنە پىكەيتىن و حکومەتى ناوخۆيى پاریزگارى كه رکوک دروست بىكەن.

پىكەيتىنى حکومەتى نویى كه رکوک لە چوارچىوهى رىككەوتىكىدا بۇوه كە يەكىتى نىشتمانى كوردىستان لە گەل بەشىك لە نوینەرانى عەرەب كە رکوک و كريستيانە كان كردوويانە تىايىدا پۆستى پاریزگار بە نوبەتى نىوان كورد و عەرەب دەبىت و لە بارمەردادا چەندىن پۆستى دىكە بە پیکهاتەي عەرەب و تۈركمان دراوه بە پىسى لىدوانى بەرپىسانى نویى پاریزگاكە بىت ماھە كانى تۈركمان مسوگەر كراوه هەرچەندە تا ئىستا وەريانەگرتووه، بە پىسى هەۋالە كان لە كۆبۇونەوە كە هوتىل رەشيد لە بەغدا نوینەرى پیکهاتەي تۈركمانى شىعەي كە رکوک لە پەرلەمانى عىراق بەشداربۇوه رازىبۈون بە رىككەوتىنامە كە و پىرۇزبازىيان كرددووه.



پىكەيتىنى حکومەتى ناوخۆيى كە رکوک دواي ملمانىن و ناكۆكىيەكى زۆرەت لە نىوان نوینەرانى سەرچەم پیکهاتە كان. تەنانەت كە رکوک دوا پاریزگابۇو كە حکومەتى ناوخۆيى پىكەيتىت. لە كەش و هەوايە كدا كە تىايىدا نوینەرى سەرچەم پیکهاتە كان دابەش بۇون بەسەر دوو بەرەدائە وەش لە دواي ئەوهى هەۋالە كانى سوودانى بۆ پىكەيتىنى حکومەتىكى ناوخۆيى هاوبەش لە كە رکوک سەرکەوتتوو نەبۇو.

لە گەل دەست بە كاربۇونى پاریزگارى نویى كە رکوک ئەو لايەنەتى تۈركمانى و عەرەبى كە بەشدارنەبۇون لە رىككەوتىنامە كە پىكەيتىنى حکومەتى ناوخۆيى كە رکوک لە بەرەدەم پاریزگار كۆبۇونەوە و ناپەزايىان بەرامبەر پىكەيتىنى حکومەتى نویى كە رکوک دەربىر. مىدىاى عىراقى و كوردىستانىش بەسەر دووبەرەدا دابەش بۇون، بەرەيە كيان پشتىگىرى و ئەھى دىكە دىزايەتى دەكەن. لە ئاستى جەماوهريش راي جياجيا هەيە و هەندىك پىيان وايە گرنگ بۇو كە حکومەتى ناوخۆيى كە رکوک پىكەات و هيچى دىكە بە وە كالەت پاریزگاكە بەریوھ ئابىرت.

سەرۆك كۆمارى عىراق لەلای خۆيەوە رۆزى ۱۳ ئابى

المحكمة الاتحادية في العراق ترفض

إصدار أمر ولائي ضد جلسة انتخاب محافظ كركوك

والجهود السياسية ان تنبثق حكومة محلية اكثراً انسجاماً واقتراضاً من جميع مكونات محافظة كركوك.

ردت المحكمة الاتحادية العليا في العراق، طلباً لإصدار أمر ولائي قُدْمَ من قبل بعض أعضاء مجلس محافظة كركوك ضد الجلسة التي عقدها المجلس وانتخب خلالها محافظ كركوك ورئيس مجلس المحافظة.

يذكر ان نتائج الانتخابات التي جرت في نهاية شهر كانون الثاني ٢٠٢٣ لمجالس المحافظات انتجت خارطة سياسية جديدة في كركوك حيث لا يتمكن ان جهة سياسية من تشكيل الحكومة المحلية ولا القانون الانتخابي يسمح بذلك. حيث كانت نتائج الانتخابات للعدد الكلي لاعضاء مجلس المحافظة (١٥ مقعد) هعام + مقعد للمكون المسيحي) كما يلى:

الاتحاد الوطني الكوردستاني: ٥ مقاعد

التحالف العربي: ٣ مقاعد

الجبهة التركمانية: ٢ مقاعد

الحزب الديمقراطي الكوردستاني: ٢ مقاعد

تحالف القيادة: ٢ مقاعد

تحالف العروبة: ١ مقاعد

بابليون: ١ مقاعد

وقالت المحكمة: «إن رفض إصدار الأمر الولائي جاء لسبعين الأول انتفاء صفة الاستعجال فيه، والثانى يمكن بأن البت فيه يعني الدخول فى أصل الحق وإعطاء رأى مسبق بالدعوى المقدمة أمام هذه المحكمة، واستناداً لما تقدم فقد قررت المحكمة الاتحادية العليا رفض الطلب».

ورغم رد المحكمة لاصدار الامر الولائي، لكن المعترضون على نتائج جلسة فندق الرشيد ينتظرون من المحكمة الاتحادية



ضحايا الاغتصاب من الوصمة المجتمعية الى التهميش

هوزان حسن - كركوك

ويشير ان رفع الدعوى في حال تعرض لهكذا جريمة يتطلب تقرير من المستشفى تؤكد وقوع الاغتصاب سواء على الذكر او الانثى.

بخصوص تثبيت وقوع جريمة الاغتصاب طبياً توصلنا مع الطبيبة هاوناز بهاء الدين طبيبة في مستشفى الازادى التعليمي في محافظة كركوك. وضحت هاوناز عند طلب اي حالة اثبات تعرضها للاغتصاب بتقرير يتم تحولها للجنة طبية مكونة من طبيتين اختصاص نسائية وطبيب/ة اختصاص طب عدلي ويتم التأكد من وجود نزيف او خدمات على الجسم والمناطق الحساسة والتتأكد من غشاء البكارة في حال كانت الحالة عذراء والاغتصاب مهيلي واكتد الطبيبة على ضرورة الفحص في الساعات الاولى بعد الاغتصاب لأن صعب التثبيت الحالة في حال تأخر تقديم الطلب واختفاء العلامات ويمكن اعطائها ادوية تمنع حملها . وتؤكد هاوناز طوال عملها في المجال الصحي لم تلتقي ب اي حالة تطالب بتقرير طبي لرفع دعوى

الوصمة الاجتماعية على الضحية

تقول الباحثة الاجتماعية والناشطة في حقوق المرأة في محافظة كركوك ايمان حسين ان لا القانون ولا المجتمع بشكل عام انصفت الضحية. تعلق على المادة ٣٩٨ انها ظالمة بكل معنى الكلمة على الضحية الانثى وتقول بسخرية هل لنا ان نتصور ان ذكراً تعرض للاغتصاب ويختبر اذا كان يرغب بالعيش مع الجاني او معاقبته و تقول القانون يكافئ الجاني وما لم تسمح الضحية به سيكفل القانون بممارسته يومياً عليها تؤكد في ظل مجتمع ذكوري لا خيار للضحية في اختيار الزواج او اكمال الدعوى في حين تعرضها لهذا الجريمة تقابل بوصمة عار في المجتمع وليس الدعم والتعاطف . كان على القانون منذ البداية عدم وضع الضحية بين هذا الاختيارات وتؤكد ان القانون وضع باعتباره المجتمع والعشائر وحتى الجاني ولكن تغافل عن الضحية التي هي المحور في القصة.

سلامة الضحية من القتل باسم «غسل العار» ويؤكد ان الجاني بزواجه من المجنى عليه لاتسقط عليه الحكم وإنما تخفف وأن الضحية لها الحق في القبول أو الرفض وفي حال كانت قاصرة يحق لولي امرها القرار. واجاب على سؤال في حال صادف اي قضية من هذا النوع في المحاكم اثناء فترة عمله أكد انه لم يصادف هكذا حالات لان الجلسات تكون سرية حفاظاً على خصوصية الضحية وان اغلبها

لا تصل الى المحكمة بل يتم حلها عشاً ئر يا سواء

هذا الفصل وبين المجنى عليها عد ذلك عذرًا قانونيًّا مخففًا لغرض تطبيق احكام المادتين (١٣١ و ١٣٠) عقوبات، واذا انتهى هذا الزواج بطلاق صادر من الزوج بغير سبب مشروع او بطلاق حكمت به المحكمة لأسباب تتعلق بخطأ الزوج او سوء تصرفه وذلك قبل انقضاء ثلاث سنوات على الحكم في الدعوى يعاد النظر بالعقوبة لتشديدها بطلب من الادعاء العام او المجنى عليه او من كل ذي مصلحة.

يوضح هيمان
ان المادة

قد يختلف تعريف الاغتصاب والاعتداء الجنسي من بلد إلى آخر، كما وقد تُطرح مُصطلحات مُتعددة فيما يختص بالشؤون القضائية لاعتبارات خاصة بقوانين كل دولة. إلا أنه من ناحيةٍ طبيعيةٍ يمكن وصف الاغتصاب والاعتداء الجنسي بأنه إلحاق الأذى والضرر الجسدي والنفسي والمعنوي بالضحية عن طريق ممارسة الجنس قهراً من جانب المُعتدي، وقد يتم تفزيذ الفعل بالقوة البدنية أو الإكراه أو إساءة استخدام السلطة أو ضد شخص غير قادر على إعطاء موافقة صحيحة، مثل الشخص الذي هو فاقد الوعي أو عاجز أو لديه إعاقة ذهنية أو أقل من السن القانونية للموافقة. ويُستخدم مُصطلح الاغتصاب في بعض الأحيان بالتبادل مع مُصطلح الاعتداء الجنسي. ويقع على الجنسين الذكور والإناث .

اشكال وانواع الاغتصاب

تختلف اشكال وانواع الاغتصاب بحسب الحالة الذي يحدث فيها ومن خلال هوية الضحية او خصائصها وبهوية خصائص مرتكب الجريمة. منها الاغتصاب الزوجي واغتصاب الاطفال والاغتصاب القانوني واغتصاب الحرب واغتصاب السجون والى اخره لكن ما سنتخصص فيه بهذا التقرير هو مصطلح «تاريخ الاغتصاب» للإشارة إلى عدة أنواع من الاغتصاب، وعلى نطاق واسع يكون المغتصب شخص يعرف الضحية الضحية وتساعد المخدرات على الاعتداء الجنسي، حيث يقوم المغتصب بتخدير الضحية وسلب إرادتها عن عمد بحيث تكون عاجزة عن المقاومة ويمكن ان يحدث بين شخصين يعرف كل منهما الآخر عادة في المواقف الاجتماعية . وبالاخص اغتصاب الذكر للأنثى وطريقة معاقبته في القانون العراقي.

القانون العراقي وجريمة الاغتصاب

القانون
شرع في عام
١٩٦٩ ربما رأى
المشرع في حينها ان
اكبر المشاكل التي ستواجه
الضحية هو وجود احتمال عدم
زواجها مرة اخرى وبهذه المادة تم حل المشكلة
الاساسية والتستر على «الضحية» وبالاخص للعذراء
او في حالة حدوث حمل لتأكيد نسب الطفل وأيضاً
ان القوانين والتشريعات يجب ان
تواكب العصر وفي عام ٢٠٢٤ لا يمكن ان نحصر
المشكلة في عدم زواج الضحية وجرائم غسل العار يجب
النظر الى الحالة النفسية للضحية وحمايتها بطرق اخرى



يوضح المحامي هيمان عباس محامي فيمحكمة كركوك القوانين والمواد التي تخص جريمة الاغتصاب ومن ضمنها المادة التي اثارت الجدل في السنوات الماضية وهي المادة ٣٩٨ والتي تنص على «من قانون العقوبات العراقي (إذا عقد زواج صحيح بين مرتكب احدى الجرائم الواردة في

فاکته‌ری به رزبونه‌وهی ریزه‌ی جیابونه‌وه ودوزه‌خی کچه تازه‌پیکه‌یشت‌ووه‌کان



کاریکی تاییه‌ت، هه‌روها نه‌بوونی دامه‌زراندن دوای ته‌واو
بوونی خویندن و خراپ به‌کارهینانی توره‌کانی سوشیال
میدیا و دهستیوه‌ردانی نه‌رینی که‌سوکاری هه‌ردوو لا و
دروستکردنی کیشه‌و گرفت خه‌سو غه‌زور، هه‌موو ئه‌مانه
واده‌کنه‌ل له‌یه‌ک حالی بیون و تیکه‌یشن خوشه‌ویستی
نیوان هاوسه‌ره‌کان لواز و سستی ده‌کات.

به هه‌وی هاوسه‌رگیری پیشوهخته‌وه چه‌ندین کچ و کور
بوونه به قوربانی دابونه‌ریت و ژیان مردن له دوزه‌خ
سه‌ره‌تاكه‌شی له‌وه‌وه دهست پیده‌کات به زور کچان
دهدرین به‌شیو، دواتریش داوا کردنی به‌رده‌وام بیون
له‌وه‌دوزه‌خه به‌بیانووی ئه‌وهی جیابونه‌وه عه‌یه‌یه‌کی
کومه‌لایه‌تییه و نه‌خوازراوه.

بؤ که‌مکردن‌وهی دیارده‌ی جیابونه‌وه یاخود هاوسه‌رگیری
پیشوهخت، ده‌بیت خیزانه‌کان پاریزگاری له منداله‌کانیان
بکه‌ن و واز له دابونه‌ریت بهینن، کچه‌کانیان نه‌کنه
قوربانی نه‌ریته‌کانی کومه‌لگا و قورسی باروده‌خی ژیان.
ئه‌رکی حکومه‌تیشه که ریگری له هاوسه‌رگیری پیشوهخت
بکات و بؤ ئه‌وهی خیزانه‌کان زیاتر روبه‌روروی جیابونه‌وه
و مال تیکچوون نه‌بینه‌وه، راسته یاسا هه‌یه، به‌لام
عیبره‌ت له جیبه‌جینکردن و گرتنه‌به‌ری میکانیزمی توندتره
بؤ روبه‌روبوونه‌وهی دیارده‌که، تا ده‌گاته دانانی یاسای
تر و جه‌ختکردن‌وه له جیبه‌جینکردنی، ئه‌وه‌ش له پیناو
ئاینده‌یه‌کی باشت بؤ کچان و ژنان به تاییه‌تی و ته‌واوی
کومه‌لگه به گشتی، هه‌موو ئه‌مانه‌ش کاری جدیان ده‌ویت،
که ده‌بیت ریکخراوه‌کانی کومه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی و حزبه
پیشکه‌وتوخوازه‌کان شان بدنه به‌رئه و ئه‌رکه و به
دوو ئاراسته‌دا کار بکه‌ن: یه‌که‌م هه‌شیار کردن‌وهی تاک
و کومه‌لگه، دووه‌میان دروست کردنی رای گشتی و فشار
خستن‌سه‌ر حکومه‌ت و داموده‌زگاکانی ده‌وله‌ت، سه‌باره‌ت
به و پرسه هه‌ستیاره

(س) کچه دراوسییه کی نزیکی مال‌مان بیو، ئه و کچنکی
تازه‌هه‌لچووی ته‌مه‌ن ۱۳ سال بیو، وه‌کو هاواری هه‌میشه
ده‌رده دل و کیشه و گرفته‌کانی بؤ باس ده‌کردم، روزیک
زور به شپرده‌یی هاته لام و به گریانه‌وه، به‌تی هیج
پیشکییه ک وقی:

«من نامه‌وی هاوسه‌رگیری بکه‌م باوک و دایکم ده‌یانه‌ویت
به‌زور به‌شیووم دهن، زورم فشار ده‌خنه‌سه‌ر و لیده‌که‌ن
تاکو رازی بم به شووکردن.»

کاتیک ویستمان قسه له‌گه‌ل دایک و باوکی کچه‌که بکه‌ین،
دایکی به‌بیانوی که کچه‌که مه‌سره‌فی زوره و بژیو و گوزه‌رانی
ژیانیان باش نییه، بؤیه ده‌بیت ئه و قورساییه له‌سه‌ر شانی

ئه‌وان لابچرت و مچه‌که‌یان هاوسه‌رگیری بکات، ئه وه
بوهه‌ر له و هه‌فتیه‌یه مه‌لایان هیناوا له‌ده‌رده‌وهی دادگا
کچه‌که‌یان به‌زور به‌شیو دا.
بؤیه زور ئاسایی بیو دوای سائیک کومه‌لی کیشه و گرفت
له نیوانیان روویدا و کچه‌که چه‌ندین جار گه‌رایه‌وه مالی
باوکی و داواه جیابونه‌وهی کرد، به‌لام هه‌موو جار مالی
باوکی ره‌تیانکردوه و ده‌یانوت: «نابی جیا بیت‌وه».«

به‌پیی داتا ره‌سمییه‌کان، له سالی ۲۰۲۳ له عیراق
به‌گشتی ریزه‌ی (گلاق) واتا جیابونه‌وه (۱۲۷۸) حالته،
هه‌روهه‌ها ژماری ئه و که‌سانه‌ی له ده‌رده‌وهی دادگا به نا
یاسایی جیابونه‌تاهه واتا (تفرق)، (۳۱۴۵) حالته، ئه‌مه
جگه له‌وهی که له ده‌رده‌وهی دادگاوه له ناو دادگا ئه‌م ژماره
ترسناکه بیونی هه‌یه، هاواکات چه‌ند سه‌رچاوه‌یه ک بلاویان
کردوهه‌تاهه و که ریزه‌یه کی زور له حالته کان نه‌چونه‌تاهه دادگا
ریزه‌که‌ش دلخوشکه‌ر نییه.

س بیووه بیو به قوربانی دابونه‌ریت و دوخی ئابووری
ناهه‌موار.

هه‌کاره‌کانی جیابونه‌تاهه وهی هاوسه‌رگیری پیش وه‌خت
چه‌ندین ره‌هه‌ندی هه‌یه و خالی تاییه‌ت له خو ده‌گریت،
وه‌کو: نه‌گونجان و که‌می ئه‌زمیون و جیاوازی ته‌مه‌ن و باری
داری ئه و که‌سه و نه‌بوونی موچه و سه‌رچاوه‌ی بژیو و
ده‌لین (هاوسه‌رگیری پیشوهخت) ئه‌نجامی هیج حامی له

بازرگانی و مهندسی

دیاردهی کارگردانی مندازان له شه قامه کانی که رکوک

ئارام كريم - كركوك

لِهُ عَرَاقٌ

رۆژانه زیاتر لە ٢٠٠ حالتى جىابۇونەوە تۆماردەكىت

هوشمند مہ حمود کا کھی

ئەم توپۋەرە ئاماڙە بەھو ھەكىت پىزەھى تەلاق بەداخەھە و دەھىنەن رۇۋانە لە ھەلکەشاندابىيە، پىويىستە حۆكمەت و دەھزگا پەيوەندىيدارەكان، ھەتا زووه لىكۆلىنەھە زانستى و ھەلسەنگاندى بارودۇخەكەبىرىت و رىيگەچارەي گونجاو و ئەقلانى بىگرنە بەر بۇ كەمكىرىنەھە و دەھىنەن رىزەھى جىاباۋونەھە و

شاره زایان جه خست له ووهش ده کنه وه، ئەمە کاره ساتە بۆ جىگىرى
كۆمەللايەتى كۆمەلگا، له داھاتووشدا ھەزاران خىزان لە يەكتەر
جيادە بىنە و مندالان باجى ئەم ھەلوه شاندەنە وە خىزانىيە دەدەن.

میدیا جه لال جالاکوانی بواری ژنان: ته لاق به ناشتیانه و باشترین
چاره سه ر داده نریت بُو زوریک له هاو سه رگیریه ناجیگیره کان،
به لام له کومه لگاکانی ئیمه دا مه ترسییه که هی له سه ر کار دانه و هی
لاینه کان و کاریگه ریه کانیانه. زور بهی حالت کانی جیابونه و هی
دوبنے هوی دوزمنایه تی و ناکوکی له نیوان خیزانه کانی ئه و دوو
هاو سه ره دا که کاریگه ری له سه ر ناشتی کومه لایه تی هیه.
نه بعونی سه رب خویی دارایی بُو زوریک له ژنان له کومه لگاکانی
ئیمه دا که دوای جیابونه و هی بعونی مندالان، که گه وره ترین
قوربانین، و ئه و کاریگه رییانه که ده که ونه سه ریان پیویستیان
به تویزینه و هی راپورتیکی دیکه هه یه به هوی قوولی و جد دیه و هی.
به رای من کیشہ که له ته لاقدا نییه هیندهی دوای ته لاقه،
به پیسی راپورتیک که له سه ر مالپه ری ئه نجومه نی بالای دادوه ری
بلاو کراوه ته و هی، زیاتر له ۷۳ هه زار حالتی جیابونه و هی له سالی
۲۰۲۱ له عیراق تومار کراوه.

وله سالی ٢٠٢٢ دا له سه رتاسه‌ری عیراق ٧٠ هه‌زار حاله‌تی جیابونه‌وه تو‌مار کرا. وله سالی ٢٠٢٣ دا، نزیکه‌ی ٧٠ هه‌زار جیابونه‌وه به‌هه‌وی هۆکاری جۆراوجۆره‌وه، له وانه هاوشه‌رگیری پیشوه‌خته و بارود‌وختی ئابوری و کۆمەلایه‌تی که ئەو دوو هاوشه‌ره توشی بیوون، هەر بەپیش سه‌رژییریه کی ئەنجومه‌نسی بالای دادوه‌ری، ریزه‌ی جیابونه‌وه له هەلکەشاندایه. رۆزانه زیاتر له ٢٠٠ حاله‌ت تو‌مار ٥٩‌کردوه، له مانگی کانونی ٩٥٥م ئەم سال ٢٠٢٤ (٧ هه‌زار و ٤٥٣) حاله‌تی جیابونه‌وه‌ی هاوشه‌ران له پاریزگاکانی عیراق تو‌مار کراون جگه له هه‌ریمسی کوردستان

رُوْز لَه دَوَى رُوْز و سَال لَه دَوَى سَال، رِيْزَه كَه زِيَاتِر دَه كَات و
دِيَارِدَه كَه بَهْرَفَاوَانْتَر دَه بَت.

هه لکشان و به رزبونه وهی ژماره‌ی ته لاق بووه‌ته هه پره‌شه‌یه کی
گه وره بوسه‌ر کومه لگه‌ی عیراقي، ته لاق وهک هه مهو ده زاني ن
واته جيابونه وهی هاوسيه ره کان، که واژه‌ي نان له ژيانی هاوبه‌ش،
هۆکاره کانی ته لاق و جيابونه وهی خيزانه کان زورن و جي او ازن
له يه كتر هاوسيه رگيري پيشوهخته، خراپى دوخى ئابورى،
توندو و تيرى خيزانى، له سه ره كيترين هۆکاره کانن بو به رزبونه وهی
ريژه‌ي جيابونه وه له عيراق.

مه سعود خورشید پاریزه ره دادگای که رکوک ده لیت : روزانه به ردم دادگه کان جمهه یان دیت، جانتا کامان پره له حالتی جیابونه و هی سهیر و سه مه رهی، تیاندایه له سه ریه ک لایک یاخود له سه ریه ک کومینت له هاوژینه که هی خوی جیابووه ته و ه. ئه و پاریزه ره ده لیت به بچوونی من زویرک له هوکاره کانی ئیستای جیابونه و ه ۵۵ گه ریته و ه بو هه لبزاردنی که سی هه له و کات، هه له به هاو سه اگهی.“

خورشید؛ ئاماژه بە وە دەگات بەداخە وە ئەمەرۆ گەنچان بە بن
ھۆشیارى جددى ھاوسەرگىرى دەكەن. دوا شت كە گەنچە كامان
لە ژيانى ھاوسەرگىريدا بىرى لىدە كەنھە وە ئەوھە يە كە ئايادە توانن
ئەم بە رېرسىيارىتىيە ھەلىگىرن يان نا.

ئەو پاریزەرە باسی لە وە كرد ئە و كەيسانەي لە ئىستادا لە سەروبەندى جىابۇونەوەدان زۆربەيان بەھۆى، قەيرانى ئابۇورييەوە، چۈنكە تا قەيرانى ئابۇوريى زىاتر بىيەت كارىگەرى لە سەر داھاتى خىزان دەبىيەت و ئەگەرە كانى ھەلۋەشانەوە خىزان زىاتر دەبىيەت، ھەروەھا خىانەتى ھاوسەرى بەتاپىھەت لە سۆشىال مىدىا و تۆرە كۆمەلایىتىيە كان كە دەرفەتى ھەلخەلەتاندىن و فىلىكىردىن و خىانەتىنەكتەن زىاتر دەكات.

دەريا موراد تويىزەرى كۆمەلایەتى دەلىت؛ ساردى پەيوەندى نېوان ھاوسمەرە كاندا تەكىنەلۈزۈيابە، ھاوسمەرە كانى لە يەك مالدا پىيان باشتەر كات لە سۆشىمال مىديا بەسەر بەرن نەوهەك لەگەل يەكتىر گفتۇگۇ بىكەن.



مندالان له بهرانبهر بره پاره یه کی که مدا کاریان پیده کریم

ئازانسى ئانا دۆل بلا ويكردووه تەوه، سەدان مندالى ئاوارە ل
بازارە ناوخۇيىه كان له پارىزگاي كەركوك كاردەكەن و لە رابنەر
بېپەرەيەكى زۆركەم وەردەگرن، هەندىيەك لە دووكاندار
خاوهن كارگەكان ئەم لاوازىيە مندالان لە بەرانبەر داواكىرى
ماۋە كانيان بە فرسەت دەزانىن و كارەكانيان بە مندالان دەكەو
كە پەيماننامەنى يىودەولەتى ماۋە ئابوروى و كۆمەلایەتى
كولتۇورييە كان جەختىدە كەنەوه لە پاراستى ماۋى مندالان
كەنچان لە ئىستىغلالكىرىنى ئابوروى و كۆمەلایەتى.

که می‌هوشیاری خیزان له به روی رده کردنه، مندا

له ئەنجامى گەپان و بە دوواداچۇونى مەيدانىماندا و وەرگەتلىقىنى
لېدىوانى مندالەكان بۆ زانىنى ھۆكارەكانى پشت كاركىرىنى
بەو رىيەن بەرچاوهى لە كەركوكدا ھەيە، ئەوەمان بۆدەرکەون
زۆرىك لە خىزانەكان بە تايىەت ئەو ئاوارانە لە شارەكە
ھەن، خۆيان مندالەكانىيان ناچار دەكەن بۆكاركىردن و پىيى
وايە مندال دەبىت ھەر لە تەمەنتىكى كەمەوھ ئاشنایا
كاركىردن و ناو بازارىست.

کارکردنی مندالان له بازار و شوینی گشتی و شهقامه کانی رکوکدا، دیارده یه کی بلاوه. لهم راپورته دا هوکاره کانی پشن کارکردنی مندالان و کاریگه ری له سه راهاتو ویان ده خه ینه رو و سه ردانی لایه نی په یوهندیدار و پسپوران ده کهین و مهترس ئه م دیارده یه تاو توی ده کهین. ئایا کارکردنی مندلان تاچه ن له گه ل به نده کانی مافی مرؤقدا یه ک ده گریته و ۵؟ چه ندی پرسی گرنگ و هه ستیاری دیکه لهم راپورته مه یدانیبه ده ده ده یه بریاس.

چهندین باند و تور له پشت کارکردنی ئەو مندالانەن كە ل
شەقامەكاندان

پولیسی که رکوک بـونه بـپـکـرـدـنـی دـیـارـدـهـی کـارـکـرـدـنـی منـدـالـاـنـهـی هـهـوـلـهـ کـانـیـانـ خـسـتـوـتـهـ گـهـرـ وـ لـهـ مـاـوـهـیـ رـاـبـرـدـوـوـدـاـچـهـ نـدـیـنـ گـرـوـبـ وـ لـایـهـ نـیـانـ دـهـسـتـگـیرـ کـرـدـوـوـهـ وـ بـوـیـانـ ئـاشـکـرـابـوـوـهـ کـهـ چـهـنـ بـانـدـیـکـ لـهـ کـهـ رـکـوـکـ لـهـ پـشـتـ کـارـکـرـدـنـیـ ئـهـ وـ منـدـالـاـنـهـ کـهـ لـهـ سـهـ شـهـ قـامـهـ کـانـدـازـ

له و باره يه و ه عامر شوانی، و ته بیزی پولیسی که رکووا رایگه یاند: «هه و له کامان بۆ ریگریکردن له کارکردنی مندالا به رده و امه و له رابرد و ووشدا چهندین گروپ و لایه نمان دهستگی کردووه و رووبه رهوی دادگامانکردوونه ته و ه، و تیشی: «ئه گروپانه مندالیان بۆ کارکردن و راکیشانی سۆزی هاولاتیما به کاره بیناوه».

به پیش جا پنامه‌ی مافه کانی مندال له نه ته وه یه کگر تووه کانی شر ریگه به کار کردنی مندالی خوار ۱۸ سال نادریت، ته نه ل ههندیک حالتدا ئه و که سانه‌ی ته مه نیان له سه رووی ۴ ساله وه یه ۵۵ توانن له ژییر چاودیری که سی یه که می خیزاندا کا بکون به ۵۶ جنگ کاره که قوس نه دست.

خویندن مافيکي سهره تايى مندالله و نابييت لىنى يېيەش بكرىت
تۈزۈھرى كۆمەلایەتى ئەو مەترسىيانە دەخاتەپۇو ك
پۇوبەرپۇوي ئەو مندالانە دەبىتەپۇو كە لەسەر شەقامەكەن
كاريان پىندە كېرىت.

مر من أمام عدسته رؤساء وزراء وقراء..

صور كركوك الأقدم «عين وثقت ذكريات المدينة»



في متجره الذي ورثه عن أبيه خلف دائرة المحاكم القديمة وسط كركوك، بدأ والده العمل في مهنة التصوير في عام ١٩٥٦ وهو بعمر ١٥ عاماً عشق مهنة التصوير وارتبط اسمه بالصورة وجاء المدينة يوثق ذكرياتها وينقل تاريχها مطوبعاً في برواز.

حيث يمثل المصور فضلي نامق حسين، في كركوك، ذاكرة سنوات طوال حين مر من أمام عدسته رؤساء وزراء وقراء وذوي دخل محدود، ووشق الفرح والحزن التقلبات والأحداث عبر لقطات كاميرته التي لا تعرف سوى نقل الحدث وتحويله إلى لقطة تذكارية تعلق على الجدران.

أقدم مصور في كركوك

ولد فضلي نامق حسين في مدينة كركوك عام ١٩٤١، وعشق التصوير والكاميرا دخل هذا المجال بعمر ١٥ عاماً، وتحديداً عام ١٩٥٦ وعمل في التصوير أنا ذاك يوثق ويصور رؤساء وزراء وفنانين يمثلون تاريخ كركوك، لعل ابرزهم الفنانة التركمانية هابة، وغيرها ممن من أمام عدسته كل شيء يعتبر تاريخ مدينة كركوك لا تفرق كاميرته بين كوردي وعربي تظهر الصورة».

تاريخ التصوير الفوتوغرافي

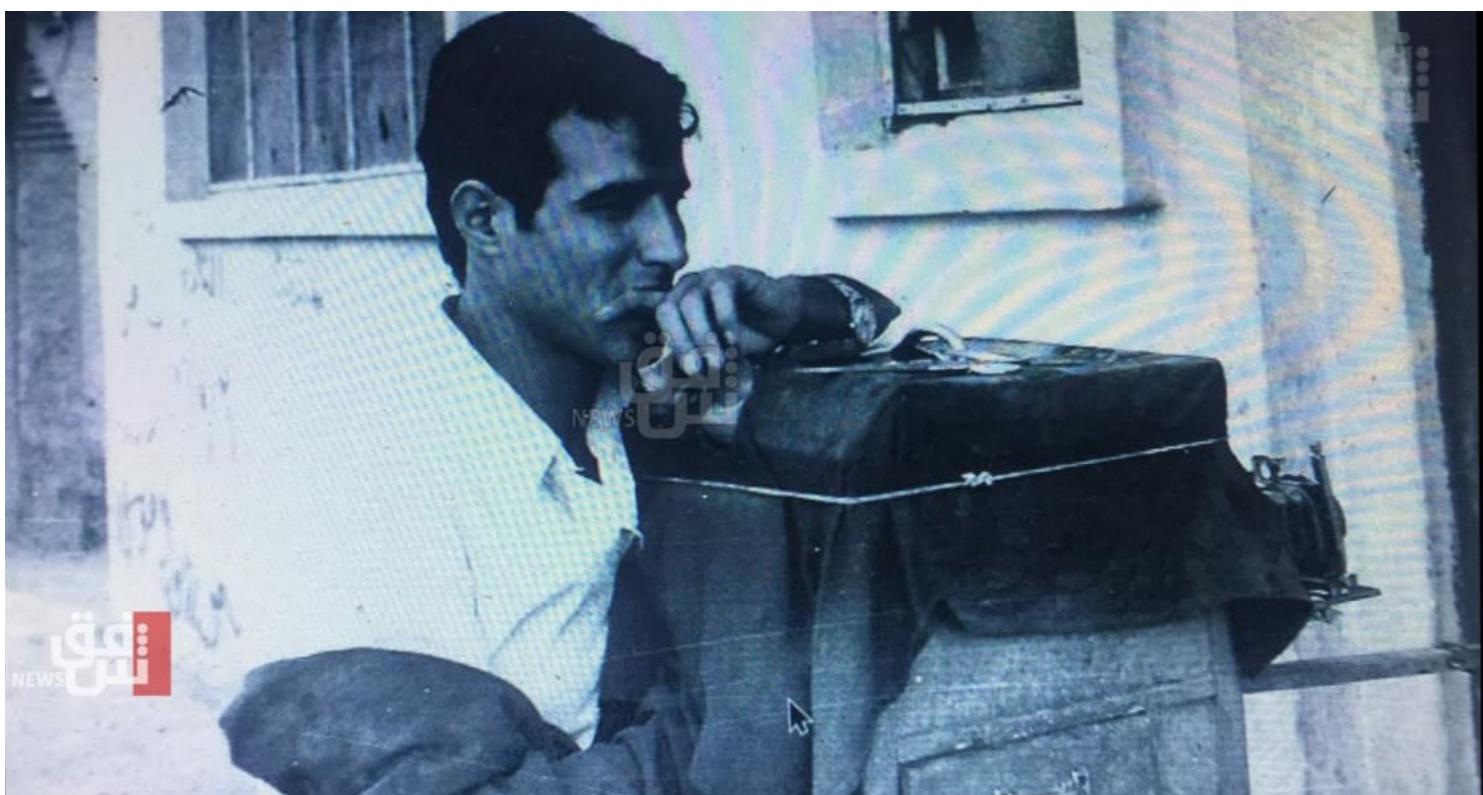
كاميرات الديجيتال

ويشير نجل المصور فضلي أن «التحول من الكاميرات القديمة ذات الأفلام المتحركة إلى الديجيتال يعتبر نقلة نوعية في عالم التصوير وتقنياته حيث أصبحت الصورة ذات دقة ووضوح أكثر وتنوعت الكاميرات الرقمية ذات السعة الخزنية الكبيرة وتحولنا إلى التصوير الحديث بالكاميرات الرقمية ونقوم بطبع الصور وفق تقنية الحاسوب».

ويتابع أن «تقنية التصوير عالم خاص، والعشق بين الكاميرا والمصور حب يعرفه فقط المصور، ونحن ورثنا المهنة عن أبي وكذلك ورثنا عشق المهنة من خالله، ونكمّل المسيرة من بعده، ونصرور كركوك وتاريχها وكل ما يمر أمامها، فهي تنقل الحدث والصورة كما هي».

وأكّد أن «التقنيات الان صارت متطرّفة ويمكن لك طبع أي صورة وفق القياسات وابراز جمالها وما تريه يمكن عمله وفق التقنيات الحديثة وهذا الأمر ساعد المصور في عمله كثيراً». ويقول أحد أصحاب متاجر التصوير في كركوك ويدعى عبدالله حسن، لوكالـة شـفـقـ نـيـوز، إن «مصور فضلي يمثل جـزـءـ من تاريخ مهنة التصوير وجميع أهالي كركوك يعرفون ووثق لهم صورتهم في كل ما تمثله الصورة من حالة فـرـحـ أو حـزـنـ أو صـورـةـ عـادـيـةـ فـهـمـ تـارـيـخـ كـرـكـوكـ وـاسـمـهـ مـرـتـبـتـ بـهـاـ وـيـعـتـبـرـ واحدـ منـ أـقـدـمـ مـصـوـرـيـ كـرـكـوكـ».

من شـفـقـ نـيـوز



ژنانی کەرکوک دوچارى گىچەلى ئەلكترونى دەبنەوه

گەشاو خالىد

سرود ئەحمدەد، بەرپرسى رىكخراوى ھيوای عىراقى (جمعىيە
الامل العراقى) لەرکوک رايگەياند” بەشى ھەر زۆرى
ئەو ئافره تانەي دىنە لامان رووبەرپروو گىچەلى ئەلكترونى
بۇونەتەوە، بەشىك لەكەيسە كان قوربانى ژنانى بەدواهەبوو
بەشىكى دىكەشى زوو بەھايە و چووين و چارەسەرمان كردوون
، گوتىشى ”گىچەلى ئەلكترونى ئىستا خەرىكە لە حالەتەوە
دەبىتە دىاردە و زۆر بەربلاوه،

ئەو بەرپرسەي رىكخراوى ھيوای عىراقى كە تايىەتمەندىن بە
دۆخى ژنان و مندالان دەلىت” بە پىسى ئەو بەدواچونەي
كىرىدەيانە، لە دوو سالى رابردوو حالەتە كانى جىابۇنەوە
ھاوسمەرگىرى بەشىكىان پەيوەستن بە دوو ھۆكارى سەرەكى
بەپىسى ئامارى وەزارەتى ناخۆئى عىراق، سالى ٢٠٢١ لە تەواوى
عىراقدا ٢٠٠٠ ھەزار حالەتى گىچەلى ئەلكترونى تۆماركراعون
، بەلام لە سالى ٢٠٢٣ رېزەكە بەرزبۇتەوە بۇ ٣٠٠ ھەزار
حالەت، بەپىسى ھەلسەنگاندى رىكخراوهە كانى تايىەت بە ژنان
زىادبۇونى حالەتە كان مەترسىيەكى گەورەن بۇ داھاتسوى بە
كارھەيانى سۆشىال ميديا لەلایەك و دۆخى ژنان لەكۆمەلگەي
عىراقى لەلایەكى دىكەوە، ھەندىك لەرەكخراوهە كان زۆربەي
دۆسيكىانىان رۆزانە پەيوەستن بە چارەسەر قوربانىانى گىچەلى
ئەلكترونىيەوه

گىچەلى ئەلكترونى سەبارەت بە ھەرەشە كانى سەر ژيانى
خىزان لەكۆمەلگە و دۆخى تاك، ھاوتەريىن لەگەل پىشكەوتتە
تەكەنلۆژىيەكان و زياتر ئالودەبوونى تاك بە سۆشىال
ميديا و تۆرە كۆمەلایەتىيەكان، كە بەرۋىكى ژنان و كچانى
گرتۈوە و بەھۆيەوە گىچەلکاران ھەرەشەيەكى گەورەن
بۇ سەرەبەكارھەينەرانى تۆرە كۆمەلایەتىيەكان، وە ھەندىكىان
بە مەبەستى بە دەستەتەن بىرىك پارە ئەو كارە دەكەن،
ھەندىكى دىكەشيان لەبەرامبەر حەز و ئازارە خودىيەكانيان
بۇ خۆ بەتاللەرنەوە ھەرەشە دەكەن.

بەپىسى زايىارى دەزگا ئەمنىيەكان تەنیا لە ماواھى مانگى
رابردوو، چوار حالەتى گىچەلى ئەلكترونى لەلایەن وەزارەتى
ناخۆئى عىراق ئاشكرا كراون، تۆمەتبارانىش دەستىگىركراعون
، بە پىسى گوتەي چالاکكوانانى رىكخراوهە كانى داکۆكىكار لە
مافى ژنان، دەيان حالەتى دىكەي ھاوشىيەوە هەن بەلام بە
ھۆكارى ترس و ئابروونەچوون تائىستا سکالا تۆمار ناكەن و
نەتوندراروو چارەسەر بىرىن، ژنانىش كە قوربانى يەكەمى ئەو
دەياردەيەن بەترس و دوو دلىيەكى زۆرەوە تۆرى كۆمەلایەتى
بەكار دەھىن، يان ناچارن بەناو و وينەي خوازراو ئەكاونت
دروست بکەن

نەمدەتوانى ئەو بىرە پارەيە بىدم، لەررووى دەررۇنىيەوە
كەوە گىزازىكى قول و زەحەمەتەوە، ھەموو درگاكانم بەررۇدا
داخران، نە دەمتوانى پەنا بۇ ھاوسەرە كەم بىم و نە خزم و
دۆستانى خۆم، وە نە ئەو مەمانەيەم بە كەسىكى دىكە ھەبۇو
تا ھاواکارم بىت لەچارەسەرە كىشە كە، بۆيە بەناچارى بە نەينى
ھاوسەرە كەمەوە پەنام بۇ رىكخراوهە كانى مافى ژنان برد، ھاتم
سکالام لە سەر ئەو حالەتە تۆماركرەد، بەسپاسەوە بەر لەھە كار
لە كار بىتازى و بە ئەمانەتەوە رىكخراوهە كان ھاواکارم بۇون ھەم
لەھە تواندرا تۆمەتبارە كە كە كورە فىلبازىك بۇو لەلایەن
پۆلىسەوە دەستىگىرکە و ھەم كەسايىەتىم بۇ گەپىندرایەوە.

بەپىسى ئامارى وەزارەتى ناخۆئى عىراق، سالى ٢٠٢١ لە تەواوى
عىراقدا ٢٠٠٠ ھەزار حالەتى گىچەلى ئەلكترونى تۆماركراعون
، بەلام لە سالى ٢٠٢٣ رېزەكە بەرزبۇتەوە بۇ ٣٠٠ ھەزار
حالەت، بەپىسى ھەلسەنگاندى رىكخراوهە كانى تايىەت بە ژنان
زىادبۇونى حالەتە كان مەترسىيەكى گەورەن بۇ داھاتسوى بە
كارھەيانى سۆشىال ميديا لەلایەك و دۆخى ژنان لەكۆمەلگەي
عىراقى لەلایەكى دىكەوە، ھەندىك لەرەكخراوهە كان زۆربەي
دۆسيكىانىان رۆزانە پەيوەستن بە چارەسەر قوربانىانى گىچەلى
ئەلكترونىيەوه

زۆرم پىسى ھەبۇو، ئەو مەمانەيە بەس بۇو، تا كۆنترۆل لەدەست
بىدەم، رۆزىك داواي وينەي تايىەتى لىكىرەم .. بەھەپىيە كە من
مەمانەي زۆرم پىسى ھەبۇو، بەن ترس و دوو دلى ھەر زوو
چەند وينەيە كى تايىەت و جىاوازم بۇينارد.

شەيمىا گوتى ”لەگەل ناردىنى وينەكان خورپەيەك دلى
راجچە كانىم، بەلام دلپاکى خۆم و بۇونى ئەو مەمانەيە نىيامان
تارپادەيەك نەمەدەويىست دوو دلىم بکات، كەچى دواي ناردىنى
وينەكان، بۇ ماواھى چەند رۆزىك كورە كە نە دەنگى ھەبۇو، نە
كۆمىنتى لەسەر وينەكانغا، كىشە كە لىرەوە دەستى پېكىردى ”پاش
ئەو چەند رۆز، شەھەويىكى درەنگ و خەخت نامەيە كەم بۇھات
لە كۆرەوە، تىيدا نوسراپوو“ ئەگەر بېرى ٥ مiliون دىنارم پېنەدەي
، سەرجەم ئەو وينەي بۇ منت ناردوون بلاۋيان دەكەمەوە
تابروت دەبەم!

شەيمىا بەرددوام بۇو لە باسکەدنى چىرۆكە كەم و گۇوتى“ ئىمە
خىزىانىكى ھەزاربۇوين و تواناي دارايىمان سۇرداربۇو،

شەيمىا ناويىكى خوازراوهە، كە خامىيەكى تەمەن ٢٦ سالانى
پېر لە ويقاپ و جوانىيە كى تايىەتە، شەيمىا كە ھاوسەرگىرى
كەرددووه خاوهنى مەدائىكى تەمەن ٢ سالانە گىرۋەدەي كىشەيە كە
ھۆكارە كەي گىچەلى ئەلكترونىيە، شەيمىا كە نەيدەويىست ناوى
راستەقىنەي و روخساري دەركەوى، ويسىتى ئەھەپىيە بۇ
چىرۆكى تىيەنەن بىگەپىتەوە بۇ ئەھەپىيە بېتە وانەيەك بۇ
كىچ و ژنانى دىكەي كۆمەلگە كەي،

شەيمىا گۇوتى“ كىشە كەي لەوكاتەوە دەستى
پېكىردى كاتىيەك ئىوارەيە كى نزىك لە خۆر
ئاوابۇون زەنگى موبایلە كەي بەئاگاى ھىنە و
بىنى نامەيە كى لە ماسنەجەرە ھەپەتەوە و
نوسراؤھە سلاۋ تو كەسىكى زۇرباشى و من
دەتناسىم و دەممەويىت بېيىن بەھاپى ؟

شەيمىا گوتى“ كەسايىەتىي ئەو لەھوجۇرە مەۋۋەنەيە
حەز بە ناسىنى خەللىكى باش دەكەت و دلىكى
گەورەي ھەيە بۇ ھاوسەر و دۆستايەتى مەۋۋەن
باش، بۆيە پىسى وابووھە رەچى لەنامە كەدایە
راسىتى ناخى كەسە كەي،

ئىدى لە پاش وەلامدانەوەي ئەو سلاۋە، وەلام
و وەلامكارى دروست بۇو، بەتىپەپبۇونى كات
كەوتىنە ئىتو دىنای ھاپىتەتى، بە جۆرپىك
سۆز و خۆشەويىستى لەنیيامان دروست بۇو،
واي لىھات رۆزانە قىسەمان دەكەد و بەرددوام
لە پەيوەندىدابۇين، دۆخى تايىەتى ژيانى من
ۋاي لىكىرەم، ھەندى كات پىپوستىم پىسى ھەبۇو
پېرس و راي لەگەل بکەم و پەيوەست بۇوبۇوم
پىسوھى، پاش ماواھى كەسە كەن مەمانەيە كى



نشاطات منظمة السلام والحرية في كركوك ضمن مشروع جسرا



Participation of the managers of the JISRA project from Peace and Freedom Organization in the meeting of the advisory body concerned with peaceful coexistence

Within the implementation of the JISRA project in partnership with the Search for Common Ground Organization and MM, The managers of two projects (Kirkuk Governorate - Sheikhan District) participated to discussed what has been accomplished during the previous period, and what will be accomplished during the coming months until the end of ٢٠٢٤, and the challenges that the organizations faced in implementing their programs and how to face these challenges and how to design programs and a work map to be consistent with the goals that the project seeks to achieve and recommendations that are taken into consideration in order to implement a project that meets the needs of different regions. Towards peaceful coexistence.

به هیز ترکدنی پیکه و هژیانی ئاشتیانه نیوان ئاینە کان له کەرکوک

پۆزى ٢٠٢٤/٨/١٠ رېکخراوى ئاشتى و ئازادى دانیشتنىكى گفتۇرى ئامىزى لە چوارچىوهى پېۋزەي جىسرا بۇ رۆزى نووسان و ئەندامانى پىكھاتە كانى شارى كەرکوک لەسەر ميكانيزمە كانى پېشخستنى پېكە و هژیانى نیوان پېیوهانى ئاینە کان به پېیوه بىردى.

دانیشتنىكى بە شدارى نزىكەي ٢٠ كەس بە پېیوه چولە هەردو رەگەز، نويىھەر و ئەندامانى رېکخراوه كەنلىكى كۆمەلگەي مەدەنلىقى دامەزراوه ميدىيابىيە كان لە پىكھاتە جياوازە كانى كەرکونىشىتىمانى، ئايىنى.

دانیشتنىكى سى مىحودى سەرەتكى لە خۆگىرتوو: زانىنى واقىعى پىكە و هژیانى نیوان ئاینە کان لە كەرکوک، شوينى پرسە كەنلىكى پېكە و هژیان لە رۇومالكىرىنى ميدىيابىي، و ئەو پرسە نىكەرانكە رانىكە كە پىتىسىتىان بە رۇومالكىرىنى و سەرنجىدان ھەيە و پاشان گۈنگى بەردى و امبۇنى پېۋزەي جىسرا.

تعزيز التعايش بين الأديان في كركوك

قامت منظمة السلام والحرية بتاريخ ٢٠٢٤/٠٨/١٠ بعد الجلسة الناشطة الطاولة المستديرة ضمن مشروع جسرا للصحفيين واعضاء المجتمع في كركوك حول اليات تعزيز التعايش بين اتباع الأديان.

عقدت الجلسة بمشاركة حوالي عشرين شخصا من كلا الجنسين و من مختلفي واعضاء منظمات المجتمع المدني و المؤسسات الإعلامية لمختلف المكونات في كركوك القومية والدينية والمذهبية.

تضمنت الجلسة ثلاثة محاور أساسية تمثلت بمعرفة واقع التعايش بين الأديان في كركوك و مكانة قضايا التعايش في التغطية الإعلامية و القضايا ذات الاهتمام التي يتطلب تغطيتها والاهتمام بها ومن ثم أهمية استمرار مشروع جسرا.



JISRA Participatory Grants in Kirkuk

On August ٢٠٢٤, ١٨, as part of JISRA Participatory Grants activities, Peace and Freedom Organization implemented a workshop in Kirkuk Governorate with community organizations (CBOs) working in the field of peacebuilding and promoting community peace.

The workshop included an analysis of the current context in the governorate and a discussion of a set of ideas and mechanisms that will later be translated into projects and activities implemented by partner organizations in the governorate.

منح جسرا التشاركيه في كركوك

بتاريخ ١٨ آب ٢٠٢٤ و ضمن فعاليات منح جسرا التشاركيه نفذت منظمة السلام والحرية ورشة عمل في محافظة كركوك مع منظمات مجتمعية تعمل في مجال بناء السلام وتعزيز السلام المجتمعى.

تخلل الورشة تحليل للسياق الحالى في المحافظة ومناقشة جملة من الأفكار والآليات اللي سوف تترجم فيما بعد الى مشاريع وانشطة تنفذها المنظمات الشريكه فى المحافظة.

پېۋزەي جىسرا له كەرکوک

لە ئابى ٢٠٢٤ ٢٠٢٤ رېكخراوى ئاشتى و ئازادى لە پارىزگا كەن ورکشۇپىكى لە گەل رېكخراوه كۆمەلەيەتىيە كان ئەنجامدا كە لە بوارى بىناتانى ئاشتى و بەرهەپىشىرىدى ئاشتى كۆمەلەيەتىدا كار دەكەن.

لە ورکشۇپە كەدا، هەلسەنگاندى بارودوخى ئىستاي پارىزگا كەن باسکىرىنى كۆمەلەيەتىدا بىر و رېككار كە دواتر بۇ پېۋزە و چالاكيە كان وەرگىردىن كە لەلەيەن رېكخراوه ھاوبەشە كان لە پارىزگا كەدا جىبەجى دەكەن.

مشاركة مدراء مشروع جسرا في منظمة السلام والحرية في اجتماع الهيئة الاستشارية التي تخص التعايش السلمي

ضمن تنفيذ مشروع جسرا بالشراكة مع منظمة البحث عن الأرضية المشتركة و شارك مدراء مشروعين (محافظة كركوك -قضاء الشيخان) لمناقشة ما تم إنجازه خلال الفترات الثلاث أشهر السابقة، وما سيتم إنجازه خلال الثلاث أشهر القادمة، وتحديات التي واجهت المنظمات في تنفيذ برامجها وكيفية مواجهة هذه التحديات وكيفية تصميم البرامج وخارطة العمل ليتلاءم مع الأهداف التي تسعى المشروع تحقيقها وتحصيات التي يؤخذ بالنظر الاعتبار لأجل تنفيذ مشروع تلبى احتياجات مناطق مختلفة نحو التعايش السلمي.

بەشدارى بە پېیوه بەرانى پېۋزەي جىسرا له رېكخراوى ئاشتى و ئازادى لە كۆبۈنە وە دەستەي راۋىزكارى پەيوهست بە پېكە و هژیانى ئاشتىانە

لە چوارچىوهى جىبەجىكىدىن پېۋزەي گەران بە دواي زەمينەي ھاوبەش و MM، بە پېیوه بەردى دوو پېۋزەي (پارىزگارى كەرکوک - قەزاي شىخان) بە شداريان كرد بۇ گفتۇرگەردن لەسەر ئەوهى ئەو چالاكيانى كە ماوهى راپردوو ئەنجامدرا، وە پلان دانان بۇ ئەنجامدانى چالاكيە كان تا كۆتاي سالى ٢٠٢٤، تەو تەحدىدايانە كە روبەرپوئى رېكخراوه كان بۇونە تەھەنە كە جىبەجىكىدىن بەرنامە كانىيان، چۈنەتى روبەرپوئونە وە ئەم تەھەنە دادىانە و چۈنەتى دىزايىنگەنلىقى بەرنامە كان و نەخشەي كاركىرىن بۇ ئەوهى لە گەل ئەو ئامانچانى دەستكە وە كەنلىكى پېشىنەرە كەنلىكى بەنجهىت بە مەبەستى جىبەجىكىدىن پېۋزەي كە پىداويسىتىيە كان ناوجە جياوازە كان دابىن بىكتەن. بەرهەپىكە و ھەنە ئاشتىانە.

نشاطات منظمة السلام والحرية في كركوك ضمن مشروع جسرا

PEACEFUL COEXISTENCE WORKSHOP IN IRAQ

On Jun ٢٠٢٤, ٢٢ - ٢١, the Peace and Freedom Organization organized a two days workshop in Erbil on peaceful coexistence in Iraq, with the participation of academic civil activists and religious leaders from different religion and ethnic groups in Iraq.



The workshop aimed to present and discuss the most important challenges facing peaceful coexistence and freedom of religion and belief in Iraq, and to come up with effective solutions and recommendations for the next stage, additionally the workshop outputs will be utilized for the development of the UPR report.

Peace and freedom organizations have conducted this activity with JISRA project in partnership with the search for common ground organization.

الهدف من الورشة هي طرح و مناقشة اهم التحديات التي تواجه التعايش السلمي و حرية الدين و المعتقد في العراق و ايضاً الخروج بحلول و توصيات فعالة من اجل تحسين #التعايش_السلمي و حرية الدين و المعتقد و ايضاً المساهمة في كتابة تقرير الاستعراض الدوري الشامل بخصوص موضوع الورشة.

يتم تنفيذ هذا النشاط من قبل منظمة السلام و الحرية ضمن مشروع #جسرا بالشراكة مع منظمة البحث عن ارضية مشتركة.

WORKSHOP FOR WOMEN IN KIRKUK

On ٢٩th of July ٢٠٢٤m workshop conducted on women, equality, safety and security in Kirkuk within JISRA project.

the activity was about to discuss the issues and challenges related to women in Kirkuk and how we link women with freedom of believes and religion and plan for activities and advocacy initiatives that led by women and girls in upcoming period.

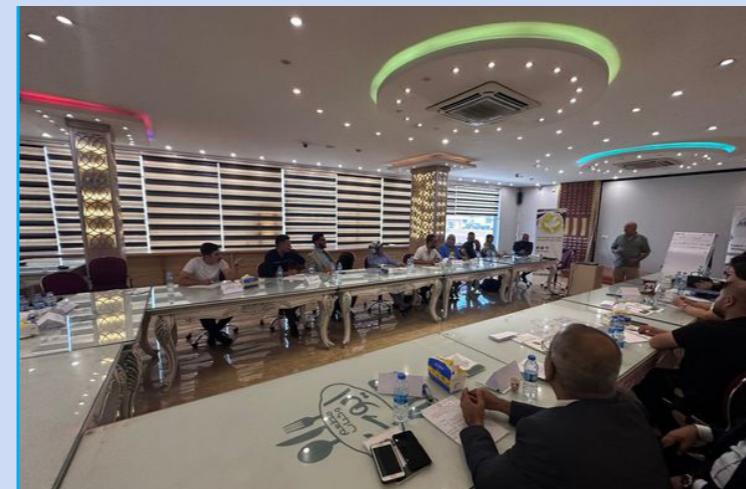


ورشة عمل حول التعايش السلمي في العراق

بتاريخ ٢٢-٢١ حزيران ٢٠٢٤ نظمت منظمة السلام و الحرية ورشة عمل في #اربيل حول التعايش السلمي في العراق و بمشاركة مجموعة من الأكاديميين و الناشطين و رجال دين من مختلف الديانات و الطوائف في العراق.

Promoting interfaith coexistence in Kirkuk

On ٢٠٢٤/٦/٢٨, Peace and Freedom Organization held a discussion session/roundtable within the JISRA project for journalists and community members in Kirkuk on mechanisms to enhance coexistence between followers of religions. The session was held with the participation of about twenty people of both sexes and representatives and members of civil society organizations and media institutions of various components in Kirkuk / national, religious and sectarian. The session included three main axes represented by knowing the reality of coexistence between religions in Kirkuk and the status of coexistence issues in media coverage and issues of interest that require coverage and attention, and then the importance of continuing the JISRA project.



وورکشپیکی تاییهت به زنان لە کەرکوک

رۆژی ٢٩ی تموز ٢٠٢٤ وورکشپیکی تاییهت به زنان و یەکسانی و سەلامەتی و ئاسایشی لە چوارچیوهی پێرۆژەی جیسرا لە کەرکوک ئەنجامدرا.

چالاکیەکە تاوتیوئى ئە و پرس و تەحەددابانە پەیوهەستن بە زنان لە کەرکوکرد و چونتى بەستنەوەی زنان بە ئازادی باوەر و ئایین و پلان بۆ چالاکیيە کان و دەستپیشخەریيە کانی داکۆکىردن کە لەلایەن زنان و کچانەوە لە قۇناغى داھاتوودا سەرکەدایەتى دەکرێن.

ورشة عمل للنساء في كركوك

في ٢٩ تموز ٢٠٢٤ أقيمت ورشة عمل حول المرأة والمساواة والسلامة والأمن في كركوك ضمن مشروع جسرا.

وكان النشاط حول مناقشة القضايا والتحديات المتعلقة بالمرأة في كركوك وكيفربط المرأة بحرية المعتقد والدين والتخطيط للأنشطة ومبادرات المناصرة التي تقودها النساء والفتيات في الفترات القادمة.

قاموس كركوك

ل التواصل ...

اللغة التركمانية	اللغة السريانية	اللغة الكردية	اللغة العربية
انشمالغ	حريانا	ململانى	النزاع
اومنت	سورا	هیوا	الامل
مان کارکوکلیام	کرکونایا اانا	کەرکوکیم	انا کرکوک
حيات	خین	ژیان	الحياة
عائثم	بیشوتا	خیزان	العائلة
درناك	مطڪستا	ریکخراو	المنظمة
کيولدان جالشماغ	بلخانا میتقرانا	کاری خوبه خشى	العمل التطوعى
کونل	مثقوروانا	خوبه خش	المتطوع
يارلانجي	میثرا	سوودمهند	المستفيد
اربولوجولغ	مصاعيوثا	نیوهندگيري	الواسطة
كورشمآلر	مستاودانوثرًا	دانوستان	المفاوضات
ایتم	تربيثا	پەروەردە	التربية
فارقندلخ	ادشانوثرًا	ھوشيارکردنەوە	التووعية
كمبانيه	شقلة	ھەلمەت	الحملة
ساوملا	مسترانوثرًا	داکۆکى	المدافعة
بلان	صوراتا	پلان دانان	التخطيط
بيرلغتنا جالشماغ	بلخانا کنشايا	کاری بە کۆمەل	العمل الجماعي
اورتالغلخ	شريکوثرًا	هاویه شى	الشراكة
کورش	خربيثة	روانين	الرؤى
مكتوب	اکرتا	پەيام	الرسالة
داخلى سسستامي	طكسا کاوایا	پەيرھوی ناوخو	النظام الداخلى
ربوت	تشرانا	راپورت	التقرير
کالجالك	دعتىذ	ئايىنە	المستقبل
لشقان	باقدودة	سەرکردد	القائد
بشقناخ	باقدودوثرًا	سەرکردايەتى	القيادة
به كون	اديو	ئەمرۆ	اليوم
يارن	قادومى	سبەي	غدا
دين	تاودىشا	ئاين	الدين
ھە رزمان	ئامينائىث	ھەميشە	دائماً
مكتاب	مدرشتا	قوتابخانه	المدرسة
ئيش	شولا	كار	العمل
به عز کرا	خاکىما کاھاڭا	ھەندىڭ جار	بعض الاحيان
بلکى	مقوما	لەوانەيە	ربما
كتابخانه	بيت اركيه	كتېخانە	المكتبة
سیروم سانى	کینبونج	خوشم دويى	احبك

نشاطات منظمة السلام والحرية في كركوك...

دانیشتنی تایبەت به بهیزکردنی میکانیزمەكان

بو ئازادى ئايىن و باودر لە كەركوک

جلسة حول تعزيز آليات حرية الدين والعقيدة في كركوك

قامت منظمة السلام والحرية بتاريخ ٢٠٢٤/١٣/٧ بعدد جلسات النقاشية الطاولة المستديرة ضمن مشروع جسرا للأصحاب المصالح وأعضاء المجتمع في كركوك حول آليات تعزيز التعايش بين أتباع الأديان.

عقدت الجلسة بمشاركة حوالي عشرين شخصاً من كلا الجنسين ومن ممثلي وأعضاء المؤسسات المختلفة وممثلين عن القوميات والأديان والمذاهب والمؤسسات الحكومية في كركوك.

تضمنت الجلسة ثلاثة محاور أساسية تمثلت بمعرفة واقع التعايش بين الأديان في كركوك ومكانة قضايا التعايش في التغطية الإعلامية والعمل على التواصل مع الأصحاب المصالح ذات تأثير بكركوك.

SESSION ON ENHANCING MECHANISMS FOR FREEDOM OF RELIGION AND BELIEF IN THE KIRKUK/JISRA PROJECT

On ٢٠٢٤/١٣/٧, the Peace and Freedom Organization held a discussion session within the framework of the Jasra Project for stakeholders and community members in Kirkuk on mechanisms for enhancing coexistence between followers of religions.



The meeting was attended by about ٢٠ people of both genders, representatives and members of various institutions, representatives of ethnicities, religions, and government institutions in Kirkuk.

The meeting included three main axes: knowing the reality of coexistence between religions in Kirkuk, the status of coexistence issues in media coverage, and working to deal with influential parties in Kirkuk. media institutions of various components in Kirkuk / national, religious and sectarian. The session included three main axes represented by knowing the reality of



coexistence between religions in Kirkuk and the status of coexistence issues in media coverage and issues of interest that require coverage and attention, and then the importance of continuing the JISRA project.



کرکوک